

RENO REPORT

CONSTRUCTION PROJECT UPDATE

September 15, 2020

Dear AVS Parents and Community,

Earlier this month our Facilities Committee met to discuss the latest news and outline our next steps regarding our multi-year construction project. **The project consists of three new buildings that includes a new Multi-Purpose Room/Gym (5832 sq.ft), Kindergarten Room (1214 sq.ft), and Science Lab/Art Room (904 sq.ft).** Over the past several months our Facilities Committee has encountered processing delays from the Division of State Architecture (DSA) due to Covid-19 and other related delays. However, I am happy to report that DSA has now officially approved all of our site project architectural plans resulting in our team moving forward with engineering and project design from PG&E and CalTrans. Our project is now projected to go out to bid in January 2021 and we plan to start construction June 2021, with the entire project expected to be completed by March of 2022. One of the new requirements of this project includes installing a 52,000-gallon water tank on our site. The placement of this large tank will be located just south of the campus on the back part of our playground adjacent to Hwy 128. In addition, crews will be removing two large concrete water towers near the Kindergarten classroom and will be installing two 1000-gallon propane tanks in this spot. I have attached the district website link here: <http://alexandervalleyusd.org/> which will guide you to the 2021 Facilities Project section for more information.

These new buildings will be incredible additions to our campus once completed. A special thanks goes out to our *Alexander Valley Voters* for supporting this project from the start. If you have any questions regarding our project, please email mreno@alexandervalleyusd.org



Mr. Reno

REPORTE RENO

ACTUALIZACIÓN DEL PROYECTO DE CONSTRUCCIÓN

Estimados padres de AVS y la comunidad:

15 de septiembre, 2020

A principios de este mes, nuestro Comité de Instalaciones se reunió para discutir las últimas noticias y describir nuestros próximos pasos con respecto a nuestro proyecto de construcción de varios años.

El proyecto consta de tres nuevos edificios que incluyen una nueva sala de usos múltiples / gimnasio (5832 pies cuadrados), sala de jardín de infantes (1214 pies cuadrados) y laboratorio de ciencias / sala de arte (904 pies cuadrados). Durante los últimos meses, nuestro Comité de Instalaciones ha encontrado retrasos en el procesamiento de la División de Arquitectura del Estado (DSA) debido a Covid-19 y otros retrasos relacionados. Sin embargo, me complace informar que DSA ha aprobado oficialmente todos los planos arquitectónicos del proyecto del sitio, lo que ha dado como resultado que nuestro equipo avance con la ingeniería y el diseño del proyecto de PG&E y CalTrans. Se prevé que nuestro proyecto salga a licitación en enero de 2021 y planeamos comenzar la construcción en junio de 2021, y se espera que todo el proyecto esté terminado para marzo de 2022. Uno de los nuevos requisitos de este proyecto incluye la instalación de un tanque de agua de 52,000 galones en nuestro sitio. La ubicación de este tanque grande será justo al sur del campus en la parte trasera de nuestro patio de recreo adyacente a la Hwy 128. Además, los equipos quitarán dos grandes torres de agua de concreto cerca del salón de kindergarten e instalarán dos tanques de propano de 1000 galones en este lugar. Adjunto el enlace del sitio web del distrito aquí: <http://alexandervalleyusd.org/> que le dará a la sección Proyecto de instalaciones 2021 para obtener más información.

Estos nuevos edificios serán adiciones increíbles a nuestro plantel una vez que estén terminados. Un agradecimiento especial para nuestros votantes de Alexander Valley por apoyar este proyecto desde el principio. Si tiene alguna pregunta sobre nuestro proyecto, envíe un correo electrónico a mreno@alexandervalleyusd.org

Director Reno

